



राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

(असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्य शासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, बीरवार, 31 अक्टूबर, 1996/९ कातिक, 1918

हिमाचल प्रदेश सरकार

विधि विभाग

अधिसचिवा

शिमला-२, २२ अक्टूबर, 1996

संख्या एल० एल० आर० (राजभाषा) बी० (१६) ८/९६—दि प्रैविन्शल स्माल काज कोर्टस (हिमाचल प्रदेश अरेन्डमेन्ट) ऐवट, 1969 (1970 का ४) के राजभाषा (हिन्दी) अनुवाद को हिमाचल प्रदेश के राजभाल के तारीख ३-१०-९६ के प्राधिकार के अधीन एतद्वारा राजपत्र, हिमाचल प्रदेश में प्रकाशित किया जाता है और यह

हिमाचल प्रदेश राजभाषा (अनुपरक उपबन्ध) अधिनियम, 1981 (1981 का 12) की धारा 3 के अधीन उक्त अधिनियम का राजभाषा (हिन्दी) में प्राधिकृत पाठ समझा जाएगा।

हस्ताक्षरित/-
सचिव (विधि),
हिमाचल प्रदेश सरकार।

प्रांतीय लघुवाद न्यायालय (हिमाचल प्रदेश संशोधन) अधिनियम, 1969

(1970 का 4)

(गष्टपति द्वारा 13 जनवरी, 1970 को अनुमोदित)

हिमाचल प्रदेश राज्य में यथा नाग प्रांतीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887 (1887 का 9) का संशोधन करने के लिए अधिनियम।

भारत गणराज्य के बीसवें वर्ष में हिमाचल प्रदेश विधान सभा द्वारा निम्नलिखित रूप में यह अधिनियमित हो :—

1. (1) इस अधिनियम का संक्षिप्त नाम प्रांतीय लघुवाद न्यायालय (हिमाचल प्रदेश संशोधन) अधिनियम, 1969 है।

संक्षिप्त नाम
और
विस्तार।

(2) इसका विस्तार सम्पूर्ण हिमाचल प्रदेश पर है।

2. हिमाचल प्रदेश राज्य में यथा नाग प्रांतीय लघुवाद न्यायालय अधिनियम, 1887 (1887 का 9) की धारा 15 में :—

1887 के
केन्द्रीय
अधिनियम
9 की धारा
15 का
संशोधन।

(1) उप-धारा (2) में, शब्द “पांच सौ” के स्थान पर शब्द “दो हजार” रखे जाएंगे; और

(2) उप-धारा (3) का लोप किया जाएगा।

निरसन और
व्यावृत्तियाँ।

3. पंजाब पुनर्गठन अधिनियम, 1966 (1966 का 31) की धारा 5 के अधीन हिमाचल प्रदेश में जोड़े गए क्षेत्रों में यथाप्रवृत्त, दि प्रविन्शल स्माल काज कोट्स (पंजाब अमैन्डमेन्ट) एक्ट, 1966 (1966 का 3) एतद्वारा निरसित किया जाता है :

परन्तु उक्त अधिनियम के अधीन की गई कोई बात या कार्रवाई इस अधिनियम के अधीन की गई समझी जाएगी।

नियन्त्रक, मृदण एवं लेखन सामग्री, हिमाचल प्रदेश, शिमला-171005 द्वारा मुद्रित तथा प्रकाशित।